

GreenStar™ Lightbar

NÁVOD NA OBSLUHU GreenStar Lightbar

OMZ106044 Vydanie E8 (SLOWAKISCH)

John Deere Werke Zweibrücken
Celosvetové vydanie

Printed in U.S.A.



Úvod

Predhovor

PREDSTAVUJEME VÁM SYSTÉMY NA PRESNÉ POĽNOHOSPODÁRSTVO, ktoré ponúka John Deere. GreenStar™ Lightbar predstavuje jednoducho ovládateľný systém navádzania.

POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO PRÍRUČKU. Obsahuje informácie o správnej prevádzke a obsluhu vášho systému GreenStar™ Lightbar. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu, alebo poškodeniu zariadenia.

TÚTO PRÍRUČKU POVAŽUJTE za stálu súčasť vášho systému John Deere GreenStar™ Lightbar. Pri predaji stroja má byť s ním odovzdaná.

PRAVÁ A ĽAVÁ strana sa určuje pri pohľade v smere, v ktorom sa stroj pohybuje pri jazde vpred.

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA VÝROBKU (P.I.N.) ZAZNAMENAJTE do príslušného oddielu s identifikačnými číslami. Zaznamenajte presne všetky čísla, uľahčí sa tak vyhľadanie stroja v prípade jeho ukradnutia. Predajca bude tieto čísla potrebovať aj pri vašich objednávkach súčiastok. Identifikačné čísla uložte na bezpečnom mieste mimo stroj.

ZÁRUKA je poskytovaná ako súčasť programu John Deere pre zákazníkov, ktorí vykonávajú obsluhu a údržbu stroja podľa pokynov v tejto príručke. Záručné podmienky zariadenia GreenStar™ Lightbar sú vysvetlené v záručnom liste, ktorý získate od vášho predajcu.

Táto záruka zaisťuje, že John Deere odoberie naspäť svoj výrobok, ak sa porucha objaví v záručnej lehote. Za určitých podmienok poskytuje John Deere takisto možnosť zdokonalenia výrobkov v mieste používania, často bezplatne, a to aj po uplynutí záruky. Ak je výrobok používaný nesprávnym spôsobom, alebo ak je jeho výkonnosť iná než aká je uvedená v technických údajoch výrobcu, záruka stráca platnosť a zdokonalenie výrobku môže byť odmietnuté.

DÔLEŽITÉ: Tento návod na používanie poskytuje všetky informácie nutné na správnu obsluhu systému GreenStar™ Lightbar.

ŽELÁME VEĽA ÚSPECHOV pri práci s vaším novým systémom GreenStar™ Lightbar od spoločnosti John Deere.

Obsah

Strana

Bezpečnosť

Poznajte výstražné značky	05-1
Pochopte výstražné pojmy	05-1
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny	05-2
Bezpečnosť	05-2
Bezpečná činnosť systémov navádzania	05-3
S prijímačmi GPS a konzolami manipulujte opatrne	05-3

Ovládanie Lightbar

Systém navádzania Lightbar.	10-1
Všeobecné montážne pokyny	10-2
Ovládanie prísavného držiaka konzoly Lightbar.	10-3
Systém Lightbar - Samostatná konfigurácia	10-4
Systém Lightbar - Konfigurácia s displejom	10-5
Popis systému Lightbar	10-7
Ovládanie systému Lightbar	10-9
Ochranné poistky systému Lightbar	10-13

Špecifikácie Lightbar

Bezpečnostné pokyny na dodatočnú inštaláciu elektrických a elektronických prístrojov alebo súčastí	15-1
Vyhlásenie o zhode	15-1

Výrobné čísla

Identifikačný štítok	20-1
Konzola Lightbar	20-1

Servis John Deere - záruka plynulosti vašej práce

Súčiastky John Deere	1
Správne nástroje	1
Odborne školení technici	1
Pohotový servis	1

Všetky informácie, vyobrazenia a technické údaje v tejto publikácii zodpovedajú najnovjšiemu stavu v dobe publikovania. Konštrukčné zmeny vyhradené kedykoľvek a bez oznámenia.

COPYRIGHT © 2008
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

Bezpečnosť

Poznajte výstražné značky

Toto je výstražný symbol. Ak uvidíte tento symbol na vašom stroji alebo v tejto príručke, uvedomte si nebezpečenstvo škody na zdraví.

Dodržiavajte odporúčané preventívne opatrenia a bezpečné postupy obsluhovania.



DX,ALERT -76-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Pochopte výstražné pojmy

Výstražné pojmy - NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA, alebo POZOR - sa používajú spoločne s bezpečnostnými symbolmi. NEBEZPEČENSTVO upozorňuje na najzávažnejšie riziká.

Výstražné bezpečnostné symboly NEBEZPEČENSTVO alebo VÝSTRAHA označujú miesto hroziaceho nebezpečenstva. Všeobecné bezpečnostné opatrenia sú uvedené na bezpečnostných značkách typu POZOR. Heslom POZOR sa takisto upozorňuje na bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke.



NEBEZPECIE



VÝSTRAHA



POZOR

DX,SIGNAL -76-03MAR93-1/1

TS187 -76-30SEP88

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke a na bezpečnostných značkách na vašom stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v riadnom stave. Nahradte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Skontrolujte, či nové komponenty zariadenia a opravené diely obsahujú príslušné bezpečnostné značky. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.



TS201 –UN-23AUG88

Naučte sa zaobchádzať so strojom a správne používať ovládacie prvky. Nedovoľte neinštruovaným osobám obsluhu stroja.

Udržiavajte váš stroj v riadnom prevádzkovom stave. Neoprávnené zmeny na stroji môžu obmedziť funkciu alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.

Ak nebudete rozumieť niektorej časti tejto príručky, kontaktujte vášho obchodníka v značkovej predajni John Deere.

DX,READ –76-03MAR93-1/1

Bezpečnosť



POZOR: Zabráňte úrazom alebo usmrteniu, ktoré môže spôsobiť samovoľný pohyb stroja.

Prídavné zariadenia nepripájajte na svorky štartéra. Ak sa premostí normálny elektrický obvod, traktor sa naštartuje so zapnutým prevodovým stupňom.

Zastavte motor traktora a vytiahnite kľúč.

- Lightbar NEMONTUJTE tak, aby bránil obsluhu vo výhľade.
- Použite upínacie pásy a správne vedenie kabeláže, aby nedošlo k riziku zakopnutia.
- NEZAKRÝVAJTE výstražné nálepky ani indikátory.
- Namontujte v dosahu vodiča.



TS177 –UN-11JAN89

OUCC002,00029A9 –76-18JUN08-1/1

Bezpečná činnosť systémov navádzania

Systém GreenStar™ Lightbar má uľahčiť vodičovi účinné vykonávanie činností na poli. Vodič vždy zodpovedá za riadenie stroja. Zabráňte poraneniu vodiča a okolostojacich osôb:

- Dbajte na ostražitosť a venujte pozornosť okoliu.
- Počas prevádzky po cestách vypnite alebo odmontujte systém GreenStar™ Lightbar. Nepokúšajte sa systém používať na pozemných komunikáciach.
- Podľa potreby prevezmite kontrolu nad riadením v prípade hrozacej kolízie na poli, s osobami, zariadeniami alebo inými prekážkami.
- Prerušte prácu, ak znížená viditeľnosť zhoršuje schopnosť bezpečne ovládať stroj alebo rozoznávať prekážky a osoby v smere jazdy stroja.

OUCC002,00029AC -76-07JUL08-1/1

S prijímačmi GPS a konzolami manipulujte opatrne

Pri páde počas montáže alebo demontáže prijímača GPS môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Na ľahké dosiahnutie miesta montáže použite rebrík alebo plošinu.

Používajte silné a bezpečné stupienky a držiadlá. Prijímač nemontujte ani nedemontujte v mokrých ani mrazivých podmienkach.

Stĺp prijímača použitý na náradí je ťažký a je náročný na manipuláciu. Ak miesta upevnenia nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia. Používajte správne techniky zdvíhania a používajte správne ochranné vybavenie.



TS249 -UN-23AUG88

DX,WW,RECEIVER -76-08JAN08-1/1

Ovládanie Lightbar

System navádzania Lightbar



System GreenStar™ Lightbar ukazuje vašu polohu na poli vzhľadom na dráhu, ktorú určíte pri prvom prejení poľa. Pomocou LED na displeji zariadenia Lightbar budete vedieť, ktorým smerom stroj riadiť, aby ste sa pohybovali rovnobežne s poslednou dráhou.

System Lightbar je možné používať v samostatnej konfigurácii iba s prijímačom StarFire alebo spoločne s displejom GreenStar™ v spojení s prijímačom GPS (pozri "System Lightbar - Samostatná konfigurácia" alebo "System Lightbar - Konfigurácia s displejom" v tomto oddieli).

OUCC002.0002984 -76-18JUN08-1/1

Všeobecné montážne pokyny

Postupujte podľa pokynov a vykonajte správnu montáž a údržbu systému GreenStar™ Lightbar:

- Namontujte v dosahu vodiča.
- Nezakrývajte nálepky ani indikátory.
- Nezakrývajte výhľad vodičovi.
- Neumiestňujte na priamom slnku.
- Lightbar nečistite pomocou tlakového čistiaceho zariadenia.
- Nepoužívajte žieravé chemické čistiace prostriedky (napríklad rozpúšťadlá alebo benzín) ani neschválené gumové čističe a prísady na čistenie držiaka. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

Prísavný držiak GreenStar™ Lightbar je určený na uchytienie na predné sklo kabíny traktora.

DÔLEŽITÉ: Pri nesprávnom zaobchádzaní alebo použití môže dôjsť k poškodeniu prísavného držiaka alebo vzniku podmienok, pri ktorých sa držiak neočakávane uvoľní.

- Zabráňte, aby čokoľvek bránilo voľnému pohybu piestu, ak je držiak upevnený. Mohlo by dôjsť k porušeniu funkcie červenej linky, ktorá slúži na upozornenie na stratu podtlaku.
- Ak Lightbar nepoužívate, odstráňte ho spoločne s prísavným držiakom z predného okna.
- Prísavný držiak udržiavajte čistý.
- Prísavný držiak opäť upevnite do 24 hodín.

POKYN: Prečítajte takisto pokyny a upozornenia uvedené v návode na používanie prísavného držiaka.

Ovládanie prísavného držiaka konzoly Lightbar

DÔLEŽITÉ: Držiak používajte pri teplotách od -18 do 49°C (0 až 120°F). Vlhkosť a nečistoty môžu znížiť odolnosť držiaka proti sklznutiu. Funkcia indikátora červenej linky (A) môže byť nespoľahlivá v nadmorských výškach nad 1500 m (5000 ft).

Prečítajte takisto pokyny a upozornenia uvedené v návode na používanie prísavného držiaka.

Manuálna pumpa slúži na odsátie vzduchu medzi gumovou podložkou a povrchom predného skla. Červená linka (A) na pieste prísavného mechanizmu (B) slúži ako indikátor podtlaku.

Dve uvoľňovacie podložky (C) umožňujú úplné uvoľnenie držiaka.

POKYN: A spätný ventil umožňuje vodičovi opakované vyčerpanie bez odstránenia z kontaktného povrchu.

1. Postup pripojenia:

Vyčistite kontaktný povrch predného skla a v prípade potreby aj vnútornú stranu prísavného držiaka.

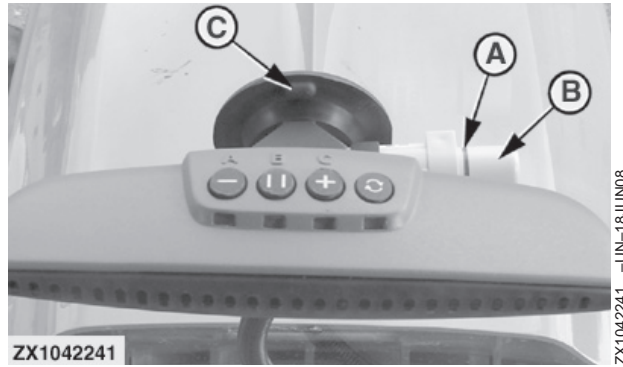
2. Držiak umiestnite tak, aby červená linka (A) bola viditeľná, ak dôjde k jej odkrytiu (strate podtlaku) počas upevnenia držiaka.

3. Pumpujte pomocou piestu (B), kým nedôjde k úplnému upevneniu držiaka. Až dôjde ku skrytiu červenej linky (A), prestaňte pumpovať.

4. Piest (B) často kontrolujte, aby ste zaistili, že je držiak bezpečne upevnený. Ak sa objaví červená linka (A), pumpujte pomocou piestu (B), kým sa červená linka (A) opäť neskryje.

POKYN: Prísavný držiak opäť upevnite do 24 hodín.

1. Pri uvoľnení:



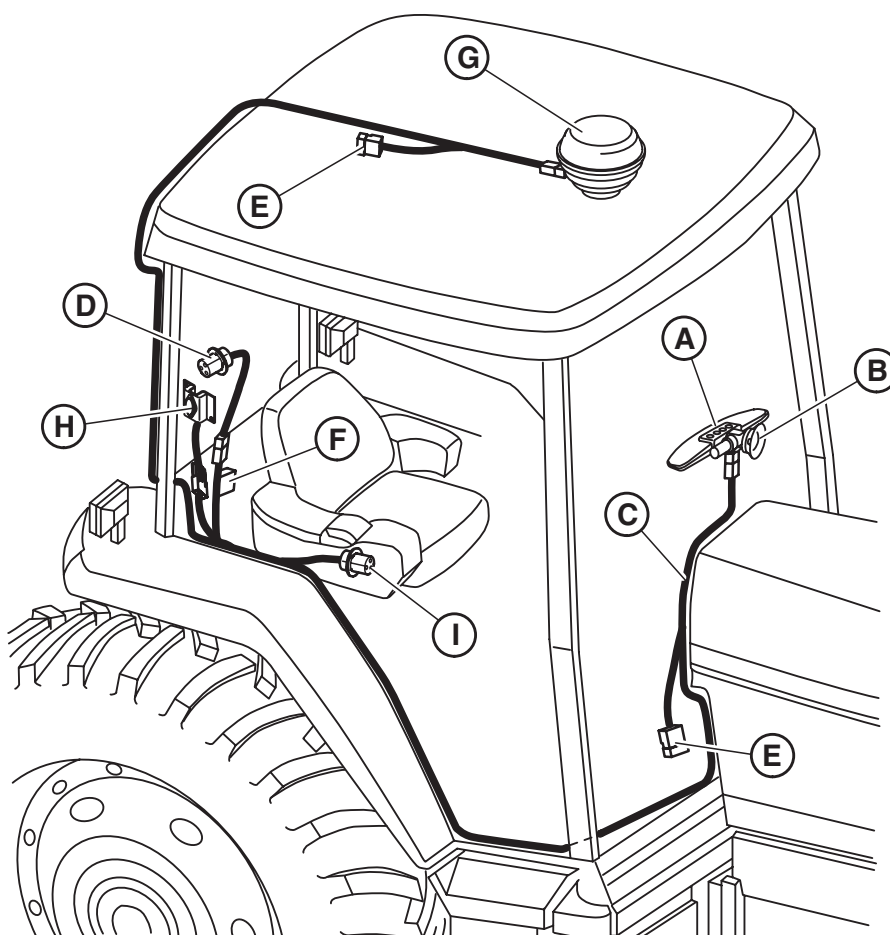
A—Červená linka
B—Piest prísavného mechanizmu
C—Uvoľňovacia podložka

Konzolu Lightbar pridržite jednou rukou.

2. Zatiahnite za jednu z uvoľňovacích podložiek (C), kým nedôjde k úplnému uvoľneniu držiaka.

OUCC002,00029AF -76-07JUL08-2/2

Systém Lightbar - Samostatná konfigurácia



ZX1041619

Samostatné vedenie kabeľáže

A—Lightbar
B—Prísavný držiak
C—Kabeľáž napájania

D—Kábel napájania so zástrčkou (v prípade potreby)
E—Aktívne zakončovacie rezistory zbernice CAN

F—Poistka - 10 A
G—Prijímač StarFire
H—Odrušovacia dióda

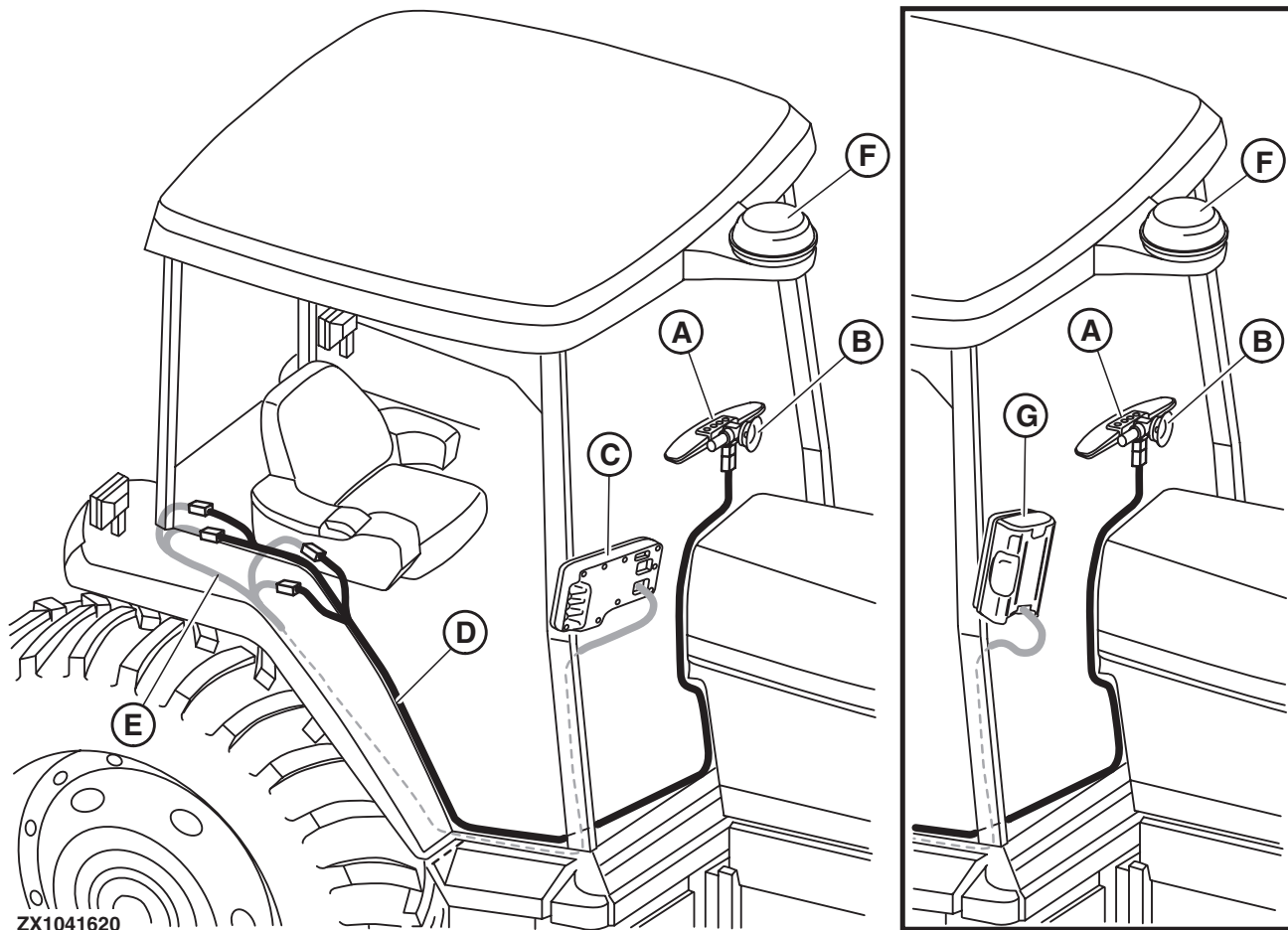
I—Diagnostický konektor/konektor SERVICE ADVISOR™

POKYN: Pripojte napájaciu kabeľáž (D) ku konektoru prídavnej elektrickej zásuvky.

Pomocou viazacích pásov upevnite kabeľáž (C) v príslušnej polohe.

OUCC002,00029AE -76-08JUL08-1/1

System Lightbar - Konfigurácia s displejom



ZX1041620

Konfigurácia d displejom - Bez kabeláže napájania so zástrčkou

A—Lightbar
B—Prísavný držiak
C—Displej GS2 1800

D—Kabeláž pravého ovláda-
cieho panela
E—Kabeláž zariadenia Green-
Star™ s 2 a 4-pólovými kon-
ektormi

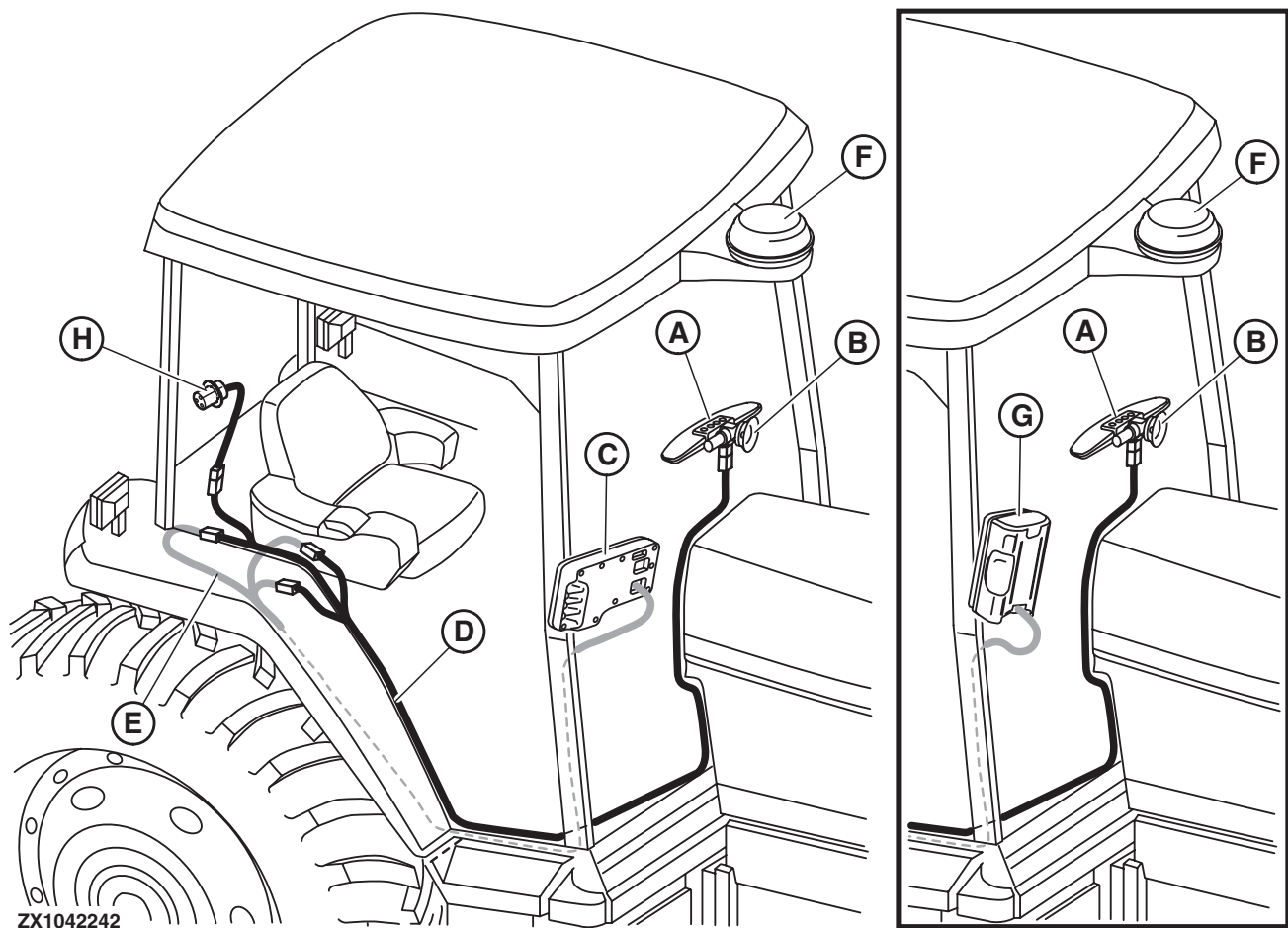
F—Prijímač StarFire

G—Originálny displej
GreenStar™

Pokračovanie pozri nasled. stránka

OUCC002,0002996 -76-08JUL08-1/2

ZX1041620 -JUN-24JUN08



Konfigurácia d displejom - S kabelážou napájania so zástrčkou

A—Lightbar
B—Prísavný držiak
C—Displej GS2 1800
D—Kabeláž pravého ovláda-
cieho panela

E—Kabeláž zariadenia Green-
Star™ s 2 a 4-pólovými kon-
ektormi

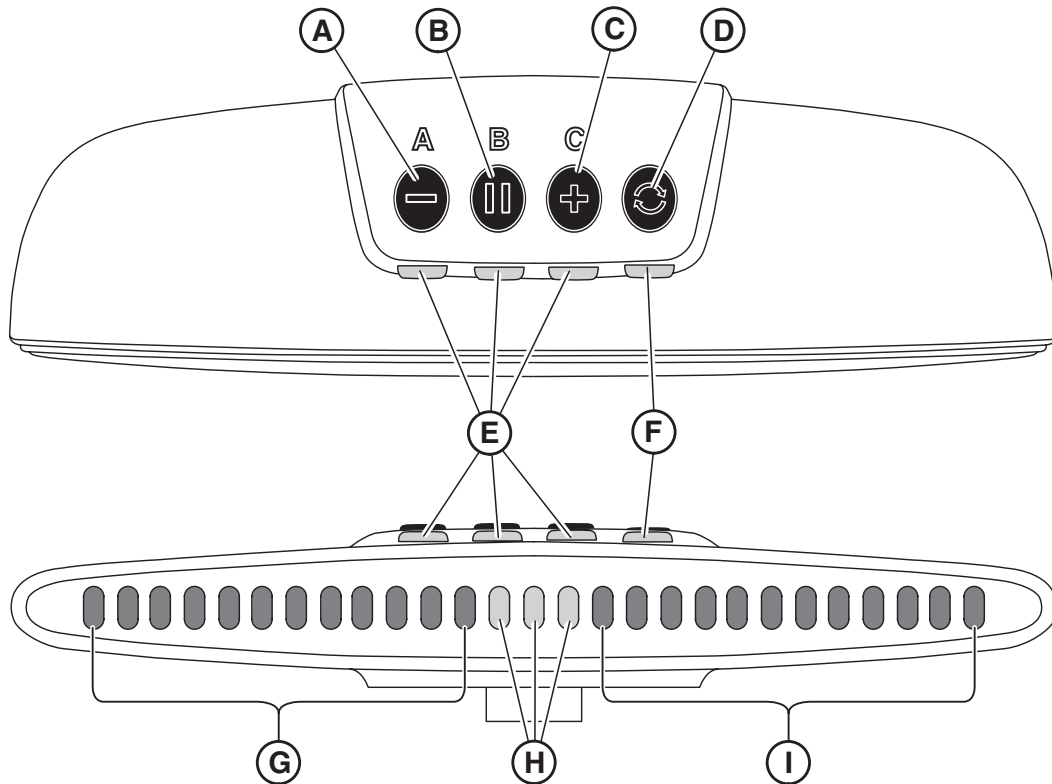
F—Prijímač StarFire
G—Originálny displej
GreenStar™

H—Kábel napájacieho
adaptéra

POKYN: Displej GS2 1800 (C) a originálny displej
GreenStar™ (G) sú voliteľné. S kabelážou
konzoly na pravej strane (D) je možné

systém Lightbar používať v samostatnom
aj spoločnom režime.

Popis systému Lightbar



ZX1041592

A—Tlačidlo nastavenia bodu A/Zníženia jasů LED/Zmenšenia vzdialenosti
 B—Tlačidlo nastavenia bodu B/Sledovania stredu dráhy
 C—Tlačidlo nastavenia bodu C/Zvýšenia jasů LED/Zvýšenia vzdialenosti

D—Tlačidlo režimu
 E—Indikátor LED vstupu vodiča
 F—Indikátor LED kvality signálu GPS

G—Indikátory LED vychýlenia vľavo/Zmenšenia vzdialenosti (červená)
 H—Indikátory LED sledovania stredu dráhy (zelená)

I—Indikátory LED vychýlenia vpravo/Zväčšenia vzdialenosti (červená)

POKYN: Systém Lightbar vykonáva 5-sekundový test LED. Všetky LED sa pri zapnutí rozsvietia.

Systém Lightbar je určený na pripojenie ku zbernici CAN vozidla alebo na samostatné ovládanie a môže sa používať bez displeja alebo s displejom GreenStar™ spoločne s prijímačom GPS StarFire (pozri "Systém Lightbar - Samostatná konfigurácia" alebo "Systém Lightbar - Konfigurácia s displejom" v tomto oddieli).

POKYN: Ak je na zbernici CAN zistený displej, systém Lightbar bude prepnutý do spoločného režimu. V tomto režime sú tlačidlá Lightbar vypnuté a všetky nastavenia navádzania sa vykonávajú na displeji GreenStar™. Pokyny sú uvedené v príslušnom návode na používanie.

Systém Lightbar sa zapína pomocou kľúčového spínača vozidla.



POZOR: Počas prevádzky po cestách MUSÍ BYŤ SYSTÉM LIGHTBAR Vypnutý. Na vypnutie systému Lightbar stlačte a držte tlačidlo režimu (D) 2 sekundy.

Ak sa systém Lightbar používa samostatne, je možné používať tri rozdielne režimy stlačením tlačidla režimu (D). V závislosti na zvolenom režime môžu mať tlačidlá (A), (B) a (C) rôzne funkcie (pozri "Ovládanie systému Lightbar" v tomto oddieli):

1. **Režim prevádzky:** Umožňuje vodičovi nastavenie jas LED pomocou tlačidiel (A) alebo (C) alebo sledovanie stredu dráhy pomocou tlačidla (B).
2. **Režim nastavenia:** Umožňuje vodičovi nastaviť sledovanie dráhy pomocou tlačidiel (A), (B) a (C).
3. **Režim úprav:** Umožňuje vodičovi nastaviť vzdialenosť dráh pomocou tlačidiel (A) alebo (C).

DÔLEŽITÉ: Systém Lightbar kontroluje kvalitu signálu GPS. Funkcia systému Lightbar vyžaduje prítomnosť signálu WAAS, EGNOS, SF1 alebo SF2. Bez vyžadovanej rozdielovej kvality sa na zariadení nebudú zobrazovať žiadne indikátory LED.

Software Starfire Configurator je k dispozícii prostredníctvom podpory Stellar Support

(<http://stellarsupport.deere.com>) na aktiváciu a nastavenie signálov SF1 a SF2 z prenosného počítača. Je vyžadovaná dodatočná kabeláž - Obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

Indikátor LED (F) pod tlačidlom režimu (D) indikuje kvalitu signálu GPS nasledujúcim spôsobom:

Zelená = Dobrá kvalita.

Jantárová = Signál je dostupný, ale nedostatočný na rovnobežné navádzanie.

Červená = Signál GPS nie je k dispozícii.

Červená prerušovane = Nebol zistený žiadny prijímač GPS.

DÔLEŽITÉ: Navigácia so sledovaním pomocou indikátorov LED je možná iba pri jazde vpred po vyžadovanej trase. Systém Lightbar nepodporuje jazdu vozidla vzad.

Pri prvom spustení sú použité nasledujúce nastavenia z výroby:

- Vzdialenosť dráh = 5 m (16 ft 4.8 in.)

Ovládanie systému Lightbar

Systém Lightbar je možné používať v troch prevádzkových režimoch.

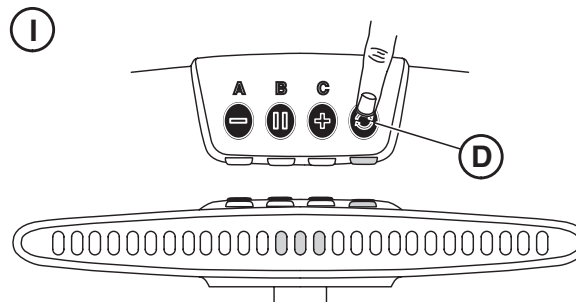
Režim prevádzky (I) je aktivovaný automaticky (štandardná prevádzka), ak bolo vykonané platné nastavenie (pozri "Ovládanie Lightbar v režime prevádzky").

POKYN: Ak platné nastavenie nebolo ešte vykonané, Lightbar sa spustí automaticky v režime nastavenia.

Stlačením tlačidla (D) zvolíte **Režim nastavenia (II)** - LED pod tlačidlom **A** sa rozsvieti na potvrdenie zvoleného režimu nastavenia (pozri "Ovládanie Lightbar v režime nastavenia").

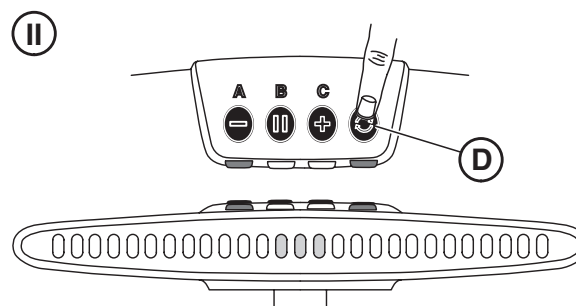
Stlačte tlačidlo (D) na voľbu **Režim úprav (III)** - LED pod tlačidlami **A** a **C** sa rozsvieti na potvrdenie zvoleného režimu úprav (pozri "Ovládanie Lightbar v režime úprav").

- I—Režim prevádzky Chod
- II—Režim prevádzky Nastavenie
- III—Režim prevádzky Úprava
- D—Tlačidlo voľby pracovného režimu



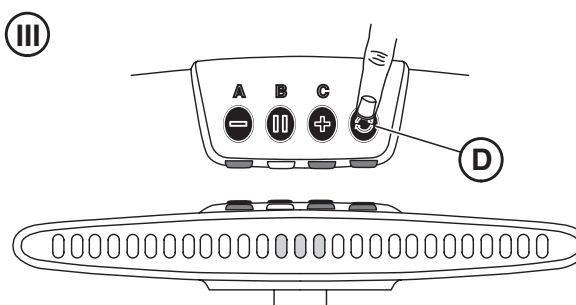
Režim prevádzky Chod

ZX1041593 -JUN-16APR08



Režim prevádzky Nastavenie

ZX1041601 -JUN-16APR08



Režim prevádzky Úprava

ZX1041602 -JUN-16APR08

Pokračovanie pozri nasled. stránka

OUCC002.00029B1 -76-07JUL08-1/5

Ovládanie Lightbar v režime prevádzky

Režim prevádzky je aktivovaný automaticky pri štandardnej prevádzke, ak bolo vykonané platné nastavenie. Na zistenie, či je aktivovaný režim prevádzky, skontrolujte či žiadna LED pod tlačidlami **A**, **B** alebo **C** nesvieti. V prípade potreby stlačte tlačidlo (**D**) kým žiadna LED pod tlačidlami **A**, **B** alebo **C** nebude svietiť na prechod do režimu prevádzky. Tento prevádzkový režim slúži k nasledujúcim činnostiam:

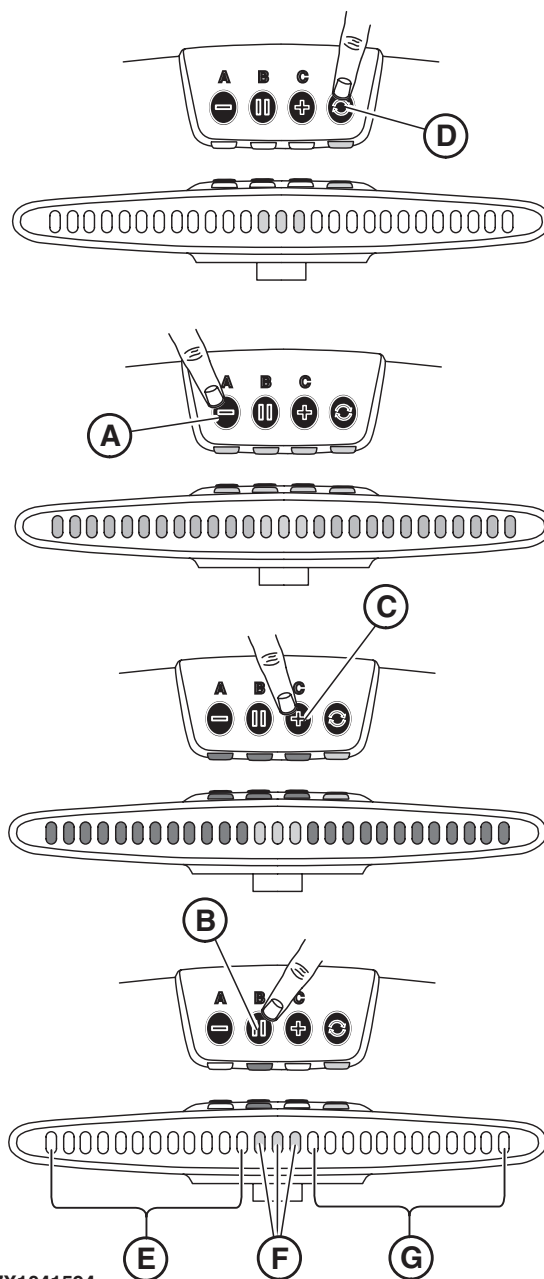
- Zvýšenie/zníženie jasů LED pomocou tlačidiel (**A**) alebo (**C**).
- Nastavte stred dráhy stlačením tlačidla (**B**).
 - Systém aktivuje indikátor LED sledovania stredú dráhy (**F**). Pri jazde v dráhe svetia iba tieto LED.
 - Ak je zistené vychýlenie doprava, systém rozsvieti indikátory LED (**E**) pomerne ku zistenému vychýleniu (približne 10 cm (3.93 in.) na jednu rozsvietenú LED (**E**)). Rozsvietenie LED informuje vodiča, že musí zatačať doľava, kým nedôjde k vypnutiu indikátorov LED vychýlenia vľavo (**E**).
 - Ak je zistené vychýlenie doľava, systém rozsvieti indikátory LED (**G**) pomerne ku zistenému vychýleniu (približne 10 cm (3.93 in.) na jednu rozsvietenú LED (**G**)). Rozsvietenie LED informuje vodiča, že musí zatačať doprava, kým nedôjde k vypnutiu indikátorov LED vychýlenia vpravo (**G**).

Funkcia vyhľadávania dráhy:

Pri zatačaní na súvrati pomáha systém vodičovi vyhľadať dráhu tým, že všetky indikátory LED (**E**) alebo (**G**) vždy svetia prerušovane, ak je prekročený limit systému Lightbar. Frekvencia prerušovania označuje vzdialenosť od dráhy:

- Vyššia frekvencia znamená priblíženie k dráhe.
- Vyššia frekvencia znamená vzdialenosť od dráhy.

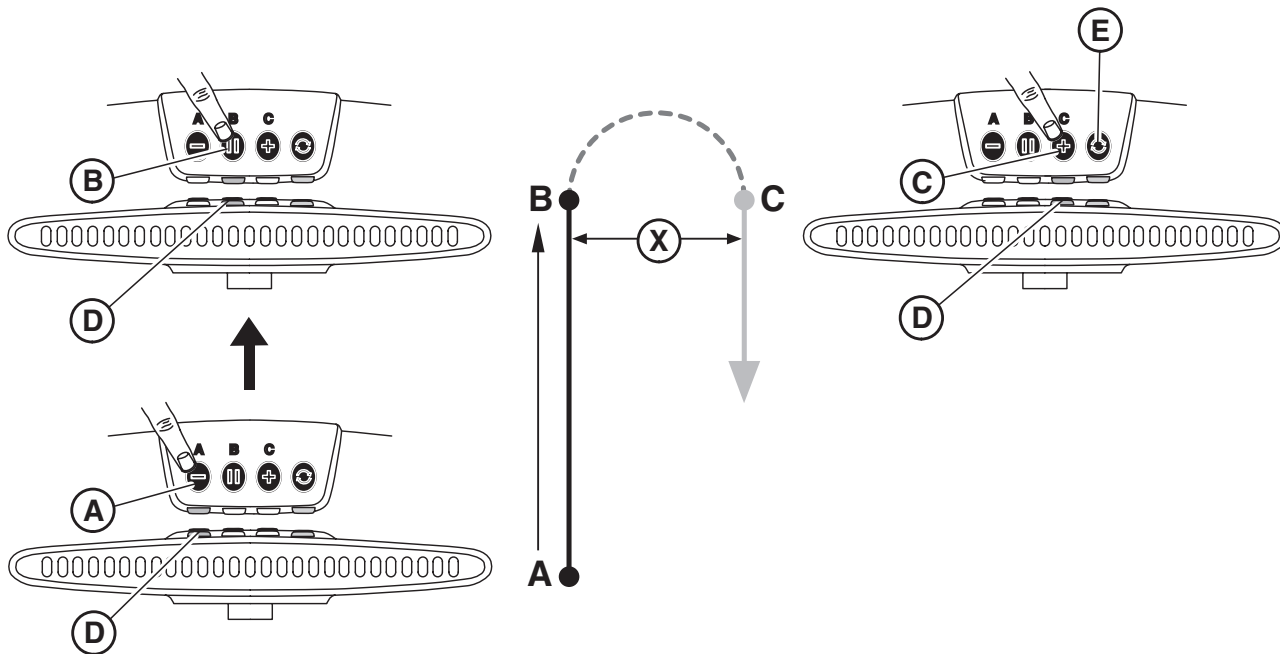
POKYN: Indikátory LED začnú svietiť prerušovane pri vzdialenosti 1,3 m (4 ft 3.12 in.) od dráhy s frekvenciou 10 Hz a zmenia frekvenciu na 1 Hz pri vzdialenosti dráh/2.



ZX1041594

Ovládanie Lightbar - Režim prevádzky

- A—Tlačidlo zníženia jasů LED
- B—Tlačidlo stredú dráhy
- C—Tlačidlo zvýšenia jasů LED
- D—Tlačidlo voľby pracovného režimu
- E—Indikátory LED vychýlenia vľavo (červená)
- F—Indikátory LED sledovania stredú dráhy (zelená)
- G—Indikátory LED vychýlenia vpravo (červená)



ZX1041595

Ovládanie Lightbar - Režim nastavenia

A—Tlačidlo nastavenia bodu A C—Tlačidlo nastavenia bodu C E—Tlačidlo voľby pracovného režimu X—Vzdialenosť dráh
 B—Tlačidlo nastavenia bodu B D—Indikátor LED vstupu vodiča

Ovládanie Lightbar v režime nastavenia

Po zapnutí stlačte tlačidlo (E) k prechodu do režimu nastavenia. LED pod tlačidlom A sa rozsvieti po potvrdení voľby režimu nastavenia. Tento prevádzkový režim slúži k nasledujúcim činnostiam:

- **Nastavenie dráhy ako počiatočné nastavenie.** Vodič musí definovať body A, B a C (pozri obrázok). Body A a B slúžia na výpočet smeru a bod C sa používa na výpočet vzdialenosti dráh, čo je vzdialenosť (X) medzi rovnobežnými dráhami. Počiatočnú dráhu nastavte takto:
 - a. Systém rozsvieti indikátor LED vstupu vodiča pod tlačidlom (A) a čaká na vstup vodiča k nastaveniu bodu A. Stlačte tlačidlo (A) na zahájenie výpočtu smeru.

POKYN: Aktuálna poloha bodu A je uložená.

- b. Systém rozsvieti indikátor LED (prerušovane) vstupu vodiča pod tlačidlom (B). Systém skontroluje, či vodič prešiel vzdialenosť minimálne 3 m (9 ft 10 in.), potom bude indikátor LED svietiť neprerušovane. Systém čaká na vstup vodiča k nastaveniu bodu B. Po dosiahnutí bodu B stlačte tlačidlo (B).

POKYN: Nová dráha A - B sa vypočíta a uloží.

- c. Systém rozsvieti indikátor LED (prerušovane) vstupu vodiča pod tlačidlom (C). Systém skontroluje, či je smer vozidla viac ako 90° od dráhy A - B, potom bude indikátor LED svietiť neprerušovane. Systém čaká na vstup vodiča k nastaveniu bodu C. Po dosiahnutí bodu C stlačte tlačidlo (C) kratšie ako 2 sekundy.

POKYN: Poloha vozidla C a vzdialenosť dráh (X) sú vypočítané a uložené. Systém sa prepne do režimu prevádzky.

POKYN: Stlačením tlačidla (C) dlhšie ako 2 sekundy sa vyvolá posledná uložená vzdialenosť dráh (X). Systém sa prepne do režimu prevádzky.

- Vyvolanie skôr nastavenej vzdialenosti dráh.

Kedykoľvek vodič potrebuje uchovať vzdialenosť dráh, je možné nastaviť novú dráhu A - B a aktuálnu vzdialenosť dráh (X) vyvolať stlačením tlačidla (C) dlhšie ako 2 sekundy (pozri uvedené vysvetlenie pre počiatočné nastavenie dráhy).

POKYN: Pri postupe nastavenia počiatočnej dráhy sú všetky LED sledovania dráhy vypnuté.

Po nastavení vzdialenosti dráh (X): Stlačte tlačidlo (E) dvakrát na zvolenie režimu úprav a v prípade potreby jemne dolaďte hodnotu vzdialenosti dráh (X). Pozri "Ovládanie Lightbar v režime úprav".

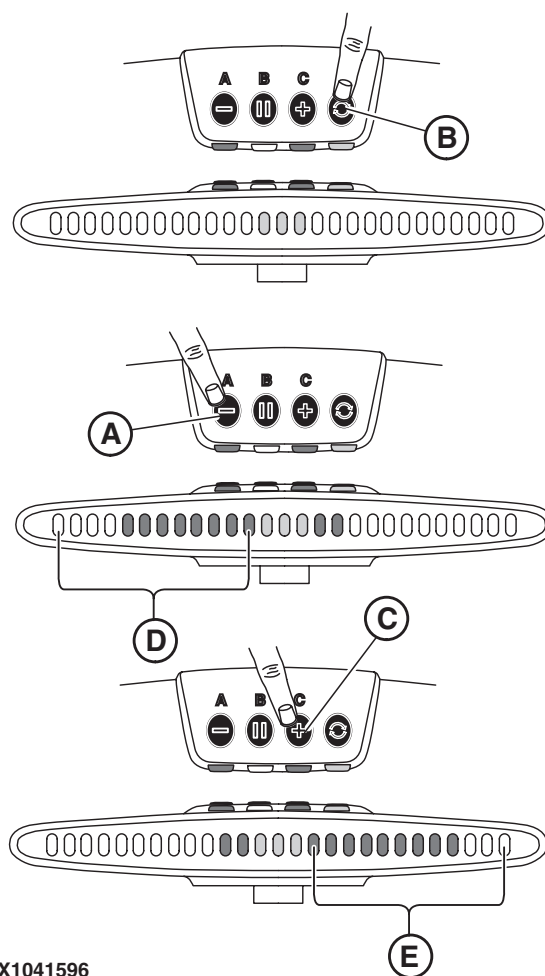
OUCC002,00029B1 -76-07JUL08-4/5

Ovládanie Lightbar v režime úprav

Po zapnutí stlačte tlačidlo (B) dvakrát na prepnutie do režimu úprav. Indikátory LED pod tlačidlami A a C sa rozsvietia na potvrdenie voľby režimu úprav. Tento prevádzkový režim zvolíte na jemné doladenie vzdialenosti dráh:

- Systém rozsvieti indikátor LED pod tlačidlami (A) a (C) ako na obrázku naproti.
- Stlačte tlačidlo (A) na zmenšenie vzdialenosti dráh. Rozsvietenie jedného indikátora LED (D) sledovania predstavuje zníženie hodnoty vzdialenosti dráh o 10 cm (3.93 in.).
- Stlačte tlačidlo (C) na zväčšenie vzdialenosti dráh. Rozsvietenie jedného indikátora LED (E) sledovania predstavuje zvýšenie hodnoty vzdialenosti dráh o 10 cm (3.93 in.).

- A—Tlačidlo zmenšenia vzdialenosti
B—Tlačidlo voľby pracovného režimu
C—Tlačidlo zväčšenia vzdialenosti
D—Indikátory LED zmenšenia vzdialenosti (červené)
E—Indikátory LED zväčšenia vzdialenosti (červené)



ZX1041596

Ovládanie Lightbar - Režim úprav

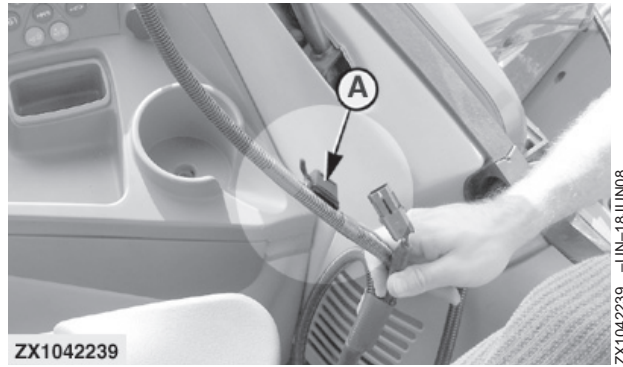
OUCC002,00029B1 -76-07JUL08-5/5

ZX1041596 -UN-05MAY08

Ochranné poistky systému Lightbar

- **Samostatná konfigurácia:** Systém Lightbar chráni poistka 10 A (A) umiestnená na kabeláži napájacieho napätia.
- **Konfigurácia displeja:** Systém Lightbar chráni elektrická sústava traktora. Identifikácia, ktorá poistka chráni systém Lightbar, je uvedená v návode na používanie traktora.

A—Poistka 10 A



OUCC002,00029A8 -76-24JUN08-1/1

Špecifikácie Lightbar

Bezpečnostné pokyny na dodatočnú inštaláciu elektrických a elektronických prístrojov alebo súčastí

Stroj je vybavený elektronickými súčastami, ktorých funkcia môže byť ovplyvnená elektromagnetickým vyžarovaním z iných prístrojov. Takéto ovplyvnenie môže byť nebezpečné, preto dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

Poživateľ sa zásadne musí ubezpečiť, či v dôsledku montáže ďalších elektrických a elektronických prístrojov a ich napojenia na palubnú sústavu nemôže dôjsť k rušeniu elektronickej sústavy alebo iných súčastí. Týka sa to predovšetkým:

- Osobný počítač
- Prijímač GPS (globálny navigačný systém)

Dodatočne namontované elektrické/elektronické zariadenia musia zodpovedať príslušnému vydaniu smernice o EMC 89/336/EEC a musia mať označenie CE.

Zapojenie káblov, montáž a maximálny dovolený prúd musí zodpovedať požiadavkám v montážnych pokynoch výrobcu stroja.

ZX,OMSPFH,EMV -76-02DEC96-1/1

Vyhlásenie o zhode

John Deere Werke Zweibrücken
Homburger StraÙe 117
D-66482 Zweibrücken



Nasledujúca súčasť zariadenia GREENSTAR zodpovedá požiadavkám EU na elektromagnetickú kompatibilitu podľa smernice 2004/108/ES. Táto súčasť bola hodnotená pomocou kritérií na prijatie definovaných v harmonizovanej norme ISO 14982:1998.

- Systém Lightbar

Zweibrücken, 1. Mája 2008

John H. Leinart

Riaditeľ strojárenskej výroby AMS

ZX1041618 -UN-05MAY08

OUCC002,000298C -76-04JUN08-1/1

Výrobné čísla

Identifikačný štítok

Písmená a čísla na štítkoch identifikujú súčasť alebo zostavu. Všetky znaky uvedené na štítkoch sa musia uvádzať pri objednávaní súčiastok alebo pri identifikácii systému alebo súčasti v rámci programov podpory produktov John Deere. Sú užitočné aj pri podpore pátrania v prípade odcudzenia systému Lightbar.

Z týchto dôvodov si označenie presne zaznamenajte.

OUCC002,00029A6 -76-18JUN08-1/1

Konzola Lightbar

Štítok sa nachádza pod konzolou.



OUCC002,00029A7 -76-18JUN08-1/1

Index

Strana

I

Identifikačný štítok 20-1

O

Ochranné poistky 10-13

Ovládanie Lightbar

Konfigurácia displeja 10-5

Nastavenie dráhy 10-9

Ochranné poistky 10-13

Prísavný držiak 10-3

Režim nastavenia 10-9

Režim prevádzky 10-9

Režim úprav 10-9

Samostatná konfigurácia 10-4

Úprava vzdialenosti dráh 10-9

Vyvolanie vzdialenosti dráh 10-9

P

Popis LED 10-7

Popis systému 10-7

S

Systém navádzania

Lightbar 10-1

V

Výrobné čísla

Identifikačný štítok 20-1

Konzola 20-1

Servis John Deere - záruka plynulosti vaší práce

Súčiastky spoločnosti John Deere

Pomôžeme vám minimalizovať prestoje tým, že vám obratom poskytneme originálne diely značky John Deere.

Preto udržiavame rozsiahly a rôznorodý sortiment zásob - aby sme boli neustále o krok pred vašimi potrebami.



DX,IBC,A -76-04JUN90-1/1

TS100 -UN-23AUG88

Správne nástroje

Presné nástroje a skúšobné zariadenia umožňujú našim servisným útvaram rýchle lokalizovanie a odstránenie porúch ... aby sme vám ušetrili čas a peniaze.



DX,IBC,B -76-04JUN90-1/1

TS101 -UN-23AUG88

Odborne školení technici

Pre technikov firmy John Deere škola nikdy nekončí.

Organizujeme pravidelné školenia, aby naši pracovníci boli vždy informovaní o zariadeniach, ktoré používate a boli schopní ich udržiavať.

A výsledok?

Skúsenosť, na ktorú je spoľahnutie!



DX,IBC,C -76-04JUN90-1/1

TS102 -UN-23AUG88

Pohotový servis

Naším cieľom je poskytovať pohotovú, účinnú pomoc, ak ju potrebujete a všade, kde ju potrebujete.

Opravy môžeme prevádzať podľa okolností u vás alebo u nás: navštívte nás, spoľiehajte sa na nás.

PREVAHA SERVISU JOHN DEERE: Sme nablízku, ak budete potrebovať našu pomoc.



DX,IBC,D -76-04JUN90-1/1

TS103 -UN-23AUG88

